



La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA por sus siglas en inglés), y la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (COCEF)

Lo invita a asistir al

**Taller de Información de Solicitud de Propuestas 2009 (SDP)
del Programa Frontera 2012, Región 6
(Texas, Nuevo México, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León, y Tamaulipas)**

La Región 6 de la Agencia de Protección Ambiental y la (EPA por sus siglas en inglés) Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (COCEF) llevarán a cabo una serie de talleres para compartir información y responder preguntas sobre la próxima apertura de solicitudes de propuestas para el programa Frontera 2012 en Región 6. El Programa Frontera 2012 abarca 100 Km. ó 62.5 millas a lo largo de los estados de Texas, Nuevo México, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Los objetivos del Programa México-Estados Unidos Frontera 2012 son proteger la salud humana y el medio ambiente de la región fronteriza. También busca mejorar la salud ambiental y reducir la contaminación en el agua, aire y reducir la exposición a químicos por derrames accidentales en el suelo, y mejorar la gestión ambiental responsable.

El periodo para solicitar fondos inicia el 1 de junio de y finaliza el 31 de julio de 2009.

Los interesados podrán acceder a los formatos en las páginas electrónicas de EPA y COCEF, respectivamente: (www.epa.gov/border2012) y (www.cocef.org) a partir de esta fecha. Las propuestas pueden ser presentadas únicamente por el solicitante. Los solicitantes que califican para los fondos son organizaciones no gubernamentales de México y Estados Unidos, instituciones gubernamentales locales, estatales y federales, asociaciones industriales, universidades, tribus norteamericanas y comunidades indígenas mexicanas. Organizaciones con fines de lucro NO son candidatas. Para información actualizada sobre los talleres y para solicitar una copia del formato para la solicitud que estará disponible el 1 de junio de 2009, favor de visitar el portal de COCEF o el portal de Frontera 2012 arriba mencionado. A continuación está la lista de lugares, fechas y otros detalles sobre los talleres:

Revise el portal electrónico para actualizaciones:

www.cocef.org ó
<http://www.epa.gov/Border2012/>

McAllen, Texas (IS)

Miércoles 27 de mayo, 3:00p.m. -5:00pm
Texas A&M Health Science Center, South Texas Center
[2101 South McColl Road](http://www.cocef.org)
[McAllen, TX 78503-1489](http://www.cocef.org)

Laredo, Texas (IS)

Jueves 28 de mayo de 2009, 9 a.m.-11 a.m.
Edificio de Servicios Públicos de la Ciudad de Laredo
(*City of Laredo Public Works Building*)
[5512 Thomas Avenue](http://www.cocef.org)
[Laredo, TX 78041](http://www.cocef.org)

Eagle Pass, Texas (IS)

Viernes 29 de mayo, 2009, 2p.m.-4p.m.
International Center for Trade Facility
[3295 Bob Rogers Drive](http://www.cocef.org)
[Eagle Pass, TX 78852](http://www.cocef.org)

Alpine, Texas

Jueves 4 de junio, 1p.m.-3p.m.
Kokernot Lodge
[1104 Loop Rd](http://www.cocef.org)
[Alpine, TX 79830-3232](http://www.cocef.org)

El Paso, Texas (IS)

Viernes 5 de junio, 9:00a.m.-11a.m.
IBWC American Dam Field Office
[2616 W Paisano Drive](http://www.cocef.org)
[El Paso, TX 79922](http://www.cocef.org)

Deming, Nuevo México

Viernes 5 de junio, 2p.m.-4p.m.
Mimbres Valley Special Events Center, salón 146
[2300 E. Pine](http://www.cocef.org)
[Deming, NM 88030](http://www.cocef.org)

*** Habrá servicio de Interpretación Simultánea en donde se especifica (IS)**

Para ofrecerle un mejor servicio, favor de confirmar su asistencia enviando un mensaje por correo electrónico a Ana Lozano at alozano@cocef.org por lo menos con una semana de anticipación. ¡Gracias!

Si tiene alguna duda sobre estos talleres o las RFP de EPA Region 6, favor de contactar a Gina Weber en weber.gina@epa.gov.

Para preguntas sobre las RFP de Región 9, que inicia el 1 de mayo, favor de contactar a Alheli Banos banos.alheli@epa.gov.